



GUÍA DE SEGURIDAD SOBRE PLANTAS

PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO

- Protéjase cuando trabaje afuera usando guantes y lentes de seguridad
- Mantenga las semillas, bulbos y plantas fuera del alcance de los niños
- Si alguien ha comido una planta y está preocupado, llame al centro de envenenamientos al 1-800-222-1222
- Si nota sarpullido o tiene comezón o dolor después de haber tocado alguna planta, lávese el área con agua y jabón después llame al centro de envenenamientos al 1-800-222-1222.
- Si tiene ardor, comezón, o enrojecimiento en el ojo después de tocar una planta, enjuáguese el ojo con agua tibia por 10-15 minutos y llame al centro de envenenamientos al 1-800-222-1222

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Aquí hay algunos consejos que puede seguir para evitar cualquier problema con las plantas:

- Los niños se sienten atraídos por artículos de colores como las bayas o frutas. Este pendiente de las plantas que pueden tener bayas o frutas que puedan ser atractivas para sus hijos.
- Puede llevar la planta o una foto de la planta junto con una hoja, tallo o baya a su vivero local para saber si la planta es peligrosa.
- Cuando este trabajando en el jardín, use guantes y protección para sus ojos. También puede ser necesario usar pantalones y manga larga para proteger su piel.
- Algunas plantas festivas como el muérdago, acebo, y cereza de Jerusalén, pueden causar enfermedades.



Muérdago

Para aprender más acerca de sus plantas festivas favoritas, llame a su centro local de envenenamiento al 1-800-222-1222.

- Conozca los nombres de las plantas, árboles, arbustos y flores en y alrededor de su hogar.



MORDEDURAS Y PICADURAS GUÍA DE PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO

PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO

Insectos o arañas

- Quite las telarañas y los nidos si no hay peligro de ser mordido.
- Mantenga su hogar limpio y libre de basura innecesaria.

Viuda Negra



Araña Reclusa (violinista)



Tratamiento

- Lave el área con agua y jabón.
- Si la víctima desarrolla comezón, irritación o dolor, llame a su centro local de envenenamiento para recibir instrucciones.
- Si fue picado por una abeja, saque el aguijón raspando la piel con un objeto sin filo (como una tarjeta de crédito).
- Si alguien está teniendo problemas para respirar o si desarrolla hinchazón alrededor de los labios o la lengua, llame al 9-1-1.

Víboras de Cascabel



Víboras

Prevención

- Este consiente de su alrededor – la víbora no lo está buscando a usted así es que usted tiene que estar atento a la presencia de víboras.
- No se acerque a una víbora; si ve alguna, retroceda lentamente.

Cabeza de Cobre (víbora cobriza)



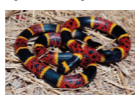
Tratamiento (antes de ir al hospital)

- Si es mordido, sin importar el tamaño de la herida, llame al 9-1-1 o al centro de envenenamiento inmediatamente.
- No intente capturar o matar a la víbora.
- Quite cualquier cosa apretada como anillos o relojes en caso de hinchazón.
- Mantenga la calma y estese quieto con el área afectada elevada a nivel del corazón si la ayuda viene en camino.
- No: corte; aplique hielo; tome algún medicamento; ni aplique un torniquete.

Boca de Algodón (Mocasín de Agua)



Serpiente Coral (Corallillo)



CENTRO DE ENVENENAMIENTO
1-800-222-1222
poisoncontrol.org



CONSEJOS DE PREVENCIÓN DE ENVENENAMIENTOS PARA SU BEBÉ DURANTE SUS PRIMEROS AÑOS.

Siga las siguientes recomendaciones si sospecha que un niño se ha envenenado:

- Quítele el producto al niño.
- Revísele la boca al niño y quítele cualquier líquido o pastillas con mucho cuidado.
- Llame al centro de envenenamientos al 1-800-222-1222
- Siga las instrucciones que el especialista le dé.
- Cuéntele a los papas del niño lo que paso y los pasos que ya haya tomado.
- Ayúdele a los papas a hacer el hogar más seguro para que no vuelva a suceder.
- Visite nuestra sitio de internet bajo la página “para niños” para imprimir “notas para la niñera” que le puede ser útil la próxima vez que cuide a niños.



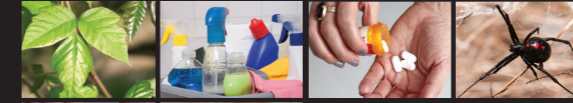
PREVENCIÓN DE ENVENENAMIENTOS PARA PERSONAS MAYORES

La causa principal de los envenenamientos y de las muertes por envenenamiento en personas de la tercera edad son las medicinas.

LA SEGURIDAD CON LAS MEDICINAS

- Sepa cuales medicinas, vitaminas y suplementos está tomando, la dosis, cuando las toma y la razón que las toma.
- Tenga una lista al corriente de las medicinas que toma y lleve sus medicinas a todas sus citas médicas.
- Sepa los efectos secundarios que pueden causar sus medicinas.
- Sepa la diferencia entre medicinas con receta (Rx) y sin receta (OTC, sus siglas en inglés)
- Sepa las interacciones posibles entre sus medicinas, suplementos herbarios, comidas y el alcohol.
- Proteja a sus niños y mascotas manteniendo las medicinas fuera de vista y fuera del alcance.

GUÍA PARA LA PREVENCIÓN DE ENVENENAMIENTOS



¿Qué puedo hacer si ocurre un envenenamiento/intoxicación?
Si la persona se desmayó, no está respirando, o no responde, llame al 911.

SI UN VENENO FUE INGERIDO:

NO trate de vomitar ni de provocarle el vómito a nadie.



Para todos los venenos ingeridos, llame al CENTRO DE ENVENENAMIENTO INMEDIATAMENTE.

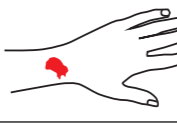
SI UN VENENO FUE INHALADO:

Inmediatamente saque a la persona al aire libre y después llame al CENTRO DE ENVENENAMIENTO.



SI LE SALPICO VENENO EN LA PIEL:

Quíte la ropa y enjuague la piel con agua por 10 minutos, después llame al CENTRO DE ENVENENAMIENTO.



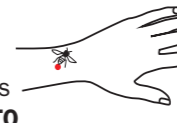
SI LE SALPICO VENENO EN EL OJO:

Enjuague los ojos con agua por 15-20 minutos, después llame al CENTRO DE ENVENENAMIENTO.



MORDEDURA O PICADURA:

Insectos – Retire el aguijón si es posible pero sin pellizcar la picadura, lave el área con agua y jabón, y después llame al CENTRO DE ENVENENAMIENTO.



Mordidas de Víbora– NO corte ni trate de sacar el veneno. NO aplique hielo ni vendas ajustadas.



Llame al CENTRO DE ENVENENAMIENTO inmediatamente.

CENTRO DE ENVENENAMIENTO 1-800-222-1222

SI SOSPECHA UNA INTOXICACIÓN/ENVENENAMIENTO
Si usted piensa que alguien pudo haber estado en contacto con algo que puede ser peligroso, SIEMPRE

1. Aleje a la persona del producto o habitación.
2. Llame a su Centro de Envenenamiento inmediatamente, aunque no esté seguro.
3. Trate de tener el producto en mano cuando llame.

POISON PREVENTION GUIDE



TEXAS POISON CENTER NETWORK

poisoncontrol.org

POISON
Help
1-800-222-1222

CALL 1-800-222-1222
IF YOU THINK SOMEONE
HAS BEEN POISONED.

This program is supported by the Health Resources and Services Administration (HRSA) of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of an award totaling \$401,982 with 76% financed with non-governmental sources. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by HRSA, HHS, or the U.S. Government. For more information, please visit HRSA.gov.

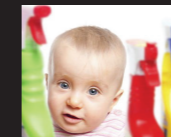
What can I do if a poisoning occurs:
If the person has collapsed, is not breathing or is not responding, call 911



GUIDE FOR PLANT SAFETY



BITES & STINGS GUIDE TO PREVENTION AND TREATMENT



POISON SAFETY TIPS FOR BABY'S EARLY YEARS



SENIORS AND POISONINGS

IF POISON IS SWALLOWED:

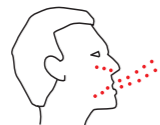
DO NOT try to throw up or make anyone throw up.

For all swallowed poisons, call the POISON CENTER right away.



IF POISON IS INHALED:

Immediately get the person to fresh air, then call the POISON CENTER



IF POISON GETS ON SKIN:

Remove clothing and wash skin with water for 10 minutes, then call the POISON CENTER



IF POISON GETS IN THE EYE:

Rinse eyes with cool water for 15-20 minutes, then call the POISON CENTER



BITE OR STING:

Insects – Remove the stinger if possible but try not to squeeze the sting, wash the area with soap and water, then call the POISON CENTER.



Snake bites – **DO NOT cut or try to suck out the venom. DO NOT apply ice or wrap tightly. Call the POISON CENTER right away.**



TREATMENT AND PREVENTION

- Protect yourself while working outdoors by wearing gloves and safety glasses.
- Place seeds, bulbs and plants out of reach of children.
- If someone has eaten a plant and you are concerned, call the poison center at 1-800-222-1222.
- If you get a rash or have itching or pain after touching a plant, wash the area with soap and water then call the poison center at 1-800-222-1222.
- If your eye is burning, red or watering from a plant, rinse your eye with lukewarm water for 10 to 15 minutes, and then call the poison center at 1-800-222-1222.

SAFETY TIPS

Here are a few tips you can follow to avoid any issues with plants:

- Kids are drawn to colorful items like berries. Keep an eye out for plants that may have berries or fruit that your child may be interested in.
- You can take the plant or a picture of the plant along with a leaf, stem or berry to your local plant nursery to find out if the plant is dangerous.
- When doing yard work, wear gloves and eye protection. You may also need to wear long sleeves and pants to protect your skin.
- Some holiday plants such as mistletoe, holly berries and Jerusalem Cherry can cause illness. To learn more about your favorite holiday plants, call your local poison center at 1-800-222-1222.
- Know the names of plants, trees, shrubs and flowers in and around your home.



Mistletoe

PREVENTION AND TREATMENT

Insects or spiders

- Remove webs and/or insect nests if it is safe to do so.
- Keep your home clean and free of unnecessary debris.

Black Widow



Brown Recluse



Treatment

- Wash the area with soap and water.
- If there is itching, burning or pain, call your local poison center for help.
- If you are stung by a bee, take out the stinger by scraping with a blunt-edged object (like a credit card).
- If someone has trouble breathing, or if there is swelling around the lips or tongue, call 9-1-1.

Rattlesnakes



Snakes

Prevention

- Be aware of your surroundings – the snake is not looking for you, so you must be on the look out for a snake.
- Do not approach a snake; if you see one, back away slowly.

Treatment (before going to the hospital)

- If bitten, no matter how small or minor the bite may seem, call 9-1-1 or the poison center immediately.
- Do not attempt to kill or capture the snake
- Remove constrictions, such as rings and watches in case of swelling.
- Keep calm and sit still with the affected limb elevated to heart level if help is on the way.
- Do NOT: cut the wound; put ice; take any medications; or apply a tourniquet.

Cottonmouth
Water Moccasin



Coral Snakes



Copperheads



POISON CENTER 1-800-222-1222

FOR THE BABYSITTER

Follow these steps if you suspect a child has been poisoned:

- Take the product away from the child.
- Check the baby's mouth and gently remove any pills or liquids. Do not induce vomiting.
- Call the Poison Center at **1-800-222-1222**
- Follow the advice the Poison Center gives you.
- Tell the parents what happened and what steps you have taken.
- Help parents make the house safe so the baby doesn't get poisoned again.
- Go to our website and look under Kids' Corner to download "Babysitter Notes" to take with you when you baby sit.

0-6 MONTHS

The most common problem at this age is with medicine.



- Use measuring syringes or droppers given to you by your pharmacist or doctor. Give the right amount.

6-9 MONTHS

Your baby is now crawling. To see what your baby can see, get on your hands and knees and crawl around the house. Here are some things you should pay attention to:

- Cleaning products that are kept under cabinets need to be stored out of sight and out of reach.
- Know the names of your indoor and outdoor plants. Take a leaf and picture to your local plant nursery to find out what it is, then call the poison center to see if the plant could be dangerous to your child.
- Your baby now has access to the entire floor of your house. The things your baby might find are rat poison, insect bait, and medicine that was dropped by mistake.

9 MONTHS AND UP

Your child may be walking and climbing now, which means they could get into anything.

- Medicine cabinets are now within reach. Remember child safety caps are not childproof.

Medicines are the leading cause of poisonings and poison related deaths for seniors.

MEDICINE SAFETY

- Know what medicines, vitamins and supplements you take, their dose, how often you take them and the reason for taking them.
- Keep an updated list of all medicines you use and take your medicines with you to all doctor visits.
- Know the possible side effects of your medicines.
- Know the difference between your prescription (Rx) and over-the-counter (OTC) medicines.
- Know the possible interactions between your medicines, herbal supplements, foods and alcohol.
- Protect children and pets by keeping medicines out of sight and out of reach.

CARBON MONOXIDE SAFETY

- Have your heater checked every year by a professional.
- Service gas, oil or kerosene space heaters every year.
- Allow for good ventilation when using portable heaters.
- Do not use the oven or a grill to heat up your home.
- Do not leave your car, generator, lawn mower or any other gas engine running in the garage.
- Have carbon monoxide alarms placed near sleeping areas and replace the batteries every 6 months.



POISON CENTER 1-800-222-1222

IN CASE OF A SUSPECTED POISONING

If you think someone may have gotten into an item that may be unsafe, **ALWAYS**

1. Take the person away from the item or room.
2. Call your Poison Center right away, even if you are not sure.
3. Try to have the product in your hand when calling.